Пекарна Захар & канела

Кексчета и състезания



Линда Чапмън

Илюстрации Кейт Хиндли

Издателство „Фют“



На Емъни за топлите думи – тя винаги
ми е казвала възхитителни неща,
и на Дани Джиминсън
с благодарност за всички споделени
тайни за правенето на сладкиши
и за съветите за правене на хляб.

Best Friends' Bakery
Cupcakes&Contests
Text © Linda Chapman 2015
Illustrations © Kate Hindley 2015
First published in Great Britain 2015
by Orion Children's Books
a division of the Orion Publishing Group Ltd
All rights reserved.

Пекарна •Захар&канела•
Кексчета и състезания
©Издателство „Фют“, 2018
Превод Екатерина Христева Митренцева
Редактор Албена Раленкова

ISBN 978-619-199-339-0

МОЯТ СЛАДКАРСКИ БЕЛЕЖНИК

(ЗА СЛАДКИШИ, ПЕЧИВА И ЗА РАЗНИ ДРУГИ РАБОТИ)

Име: Хана

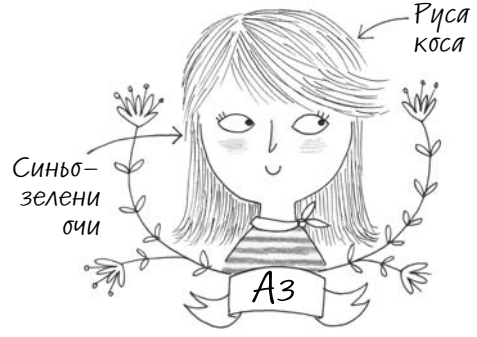
Възраст: ~~10 ¾ години~~ 10 ⅞ години

Рожден ден: 1 август

Обичам: да правя сладкиши, да рисувам, да плувам, да се срещам с приятели

Не обичам: паяци и голи охлюви

Това е нещо като мой дневник. Той е за всякакви важни неща – списъци с продукти, модели за украси на торти, готварски бележки и за още няколко неща, но най-вече за рецепти!



1



Ако има нещо, което много, ама страшно много искаш, не трябва да си седиш и да чакаш то да се случи. Просто трябва да го направиш! Мама често казва: „Тортата няма да се изпече сама“. Не е достатъчно само да имаш продуктите. Трябва да претеглиш съставките, да ги смесиш, да бъркаш, да месиш, да печеш...



Мама направи точно така. Години наред тя мечтаеше да си има пекарна и накрая осъществи мечтата си. Преди пет седмици и половина мама отвори своя пекарна. Казва се „Захар и канела“. Това е най-любимото ми място в целия свят.



Много искам, когато порасна, също да имам своя пекарна. Ще я направим с най-добрата ми приятелка – Миа. Пекарната ще бъде на партерния етаж, а двете с Миа ще живеем в апартамент над нея. Твърдо съм решила да направя всичко по силите си тази мечта да се сбъдне. Има още нещо, за което мечтая. Все още никой не знае какво е то, защото самата аз го разбрах току-що. Страхотно е! Но преди да ви разкажа за него, ще ви разкажа още малко за себе си.

Казвам се Хана Халет и след няколко месеца, по-точно – на 1 август, ставам на единайсет. Мама и татe са се разделили, когато съм била бебе. Татe живее в САЩ и аз не го виждам често, но поддържаме връзка с имейли и по скайп.

Преди няколко месеца мама се омъжи повторно. Харесвам Марк, новия ми баща. Той е много мил и мама е щастлива с него. Марк има две близначки – Моли и Ела. Те са на четири години. Първата съпруга на Марк е

починала и близначките живеят с нас, което означава, че сега съм тяхната по-голяма сестра. Чувството, че вече не съм единствено дете, е малко странно, но ми харесва. С изключение на случаите, когато Моли и Ела ме събуждат много рано. Освен всичко друго, новото ми семейство означава, че вкъщи е много по-шумно.

След като Марк и мама се ожениха, всички се преместихме в градчето Ашингъм, за да може мама да отвори пекарната. Заради това трябваше да сменя училището и сега уча в „Кинг Уилямс“. За разлика от предишното ми училище, в него има и пети, шести, седми и осми клас, затова се чувствам някак по-голяма, отколкото в старото ми училище, което беше само начално.

Освен с Миа се сприятелих с Алис, Миша и Лара, с които сме в един клас. Мисля, че това е горе-долу всичко, което е нужно да знаете. О, освен онова страхотно нещо, за което вече ви споменах – нещо, което много, много, много искам да стане!

Допреди малко търсех в интернет информация за снежния леопард, тъй като имаме домашно за него. Реших да хвърля поглед на сайта на моето любимо телевизионно шоу „Най-добър млад пекар“.



Сещате ли се какво видях... Ще правят кастинг за следващите серии на шоуто!

Ще бъде върхът, ако мога да участвам в НДМП (така двете с Миа наричаме шоуто). Нямам търпение мама да се прибере и да я попитам. След училище обикновено ходя в пекарната, за да ѝ помагам, но днес имам много домашни. Откакто разбрах, че търсят участници за НДМП, изобщо не мога да се съсредоточа и да уча. Мама трябва да каже ДА. Просто трябва! Ще направя всичко възможно това да стане.

ПРИЧИНИ, ПОРАДИ КОИТО ТРЯБВА ДА УЧАСТВАМ В „НАЙ–ДОБЪР МЛАД ПЕКАР“



1. Аз съм най-големият фен на шоуто. Гледала съм всички епизоди.
2. Мога да правя почти всякакви печива и сладкиши и съм сигурна, че няма да допусна глупавите грешки, които някои състезатели допускат: например да забравя да сложа захар или да изгоря бисквитите.
3. Страшно добра съм в измислянето на рецепти, различни от класическите. В училищния клуб по пекарство двете с Миа променихме рецептата на едни бисквити и госпожица Харис каза, че нашите бисквити са по-вкусни от тези по оригиналната рецепта.



Пиер Бертран е маминият любим пекар и сладкар! Той е французин и прави удивителни сладкиши. Има сини очи и остър пронизителен поглед. Има доста бръчки. Малко ме е страх от него.



Сандра Хийли е усмихната и лъчезарна, напомня ми малко на мама. Има свое телевизионно предаване и е написала много книги.

Дано, дано, ДАНО мама каже „ДА“!

2

Щом чух ключовете на мама да се превъртат в ключалката, веднага се втурнах към вратата.

– Мамо! Никога няма да се сетиш... О, мамо, кажи ми „да“! Трябва да ми разрешиш. Моля те, моля те, моля те! Кажи „да“, мамо!

Мама пусна чантата си на пода.

– Господи! Какво става? На какво трябва да кажа „да“?

Преди да успея да ѝ обясня, от кухнята излезе Марк. Приближи до мама и я целуна.

– Как беше днес?

– Роуз! – изписка Моли, която излетя като стрела от всекидневната. Над роклята си беше нахлузила две балетни пачки и блестящи крила на фея. Размахваше вълшебна пръчица, направена от дървена лъжица, около която беше увила гирлянди. – Виж ми вълшебната пръчица. Сама си я направих!